

**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways  
**Band:** 4 (1930)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

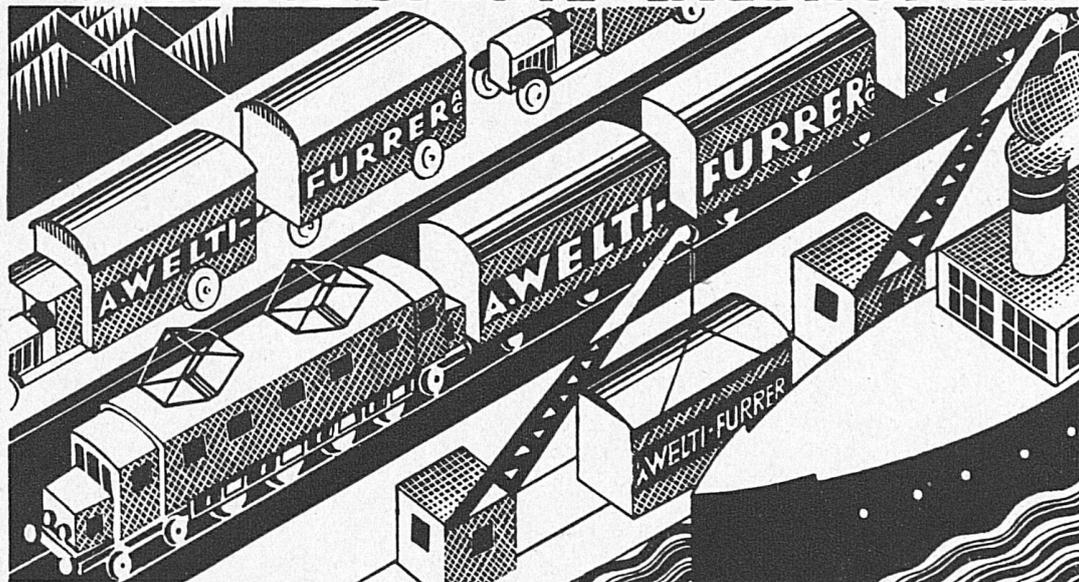
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## MOBELTRANSPORTE - LAGERUNGEN



**AWELTI-FURRER AG**  
ZÜRICH, BÄRENG. 29 / TELEFON 37615



DAS NEUE  
LEITERMATERIAL FÜR  
KRAFTÜBERTRAGUNGSLEITUNGEN



VERLANGEN SIE PROSPEKTE UND  
KOSTENBERECHNUNGEN DURCH DIE

**SCHWEIZERISCHEN METALLWERKE  
SELVE & Co., THUN**

# DAVOS

1550 bis 1850 m über Meer

## SEIN SKIGELÄNDE

Das weltberühmte Parsenngebiet  
Internationale Sprungkonkurrenzen  
Ski-Rennen

## SEINE EISBAHNEN

Die grössten des Kontinents, 30,000 m<sup>2</sup>  
Eishockey, Internationale Konkurrenzen im  
Kunstlauf, Paarlauf, Schnellauf, Eisfeste  
Schaulaufen. Curling

## SEINE BOBBAHN

3200 m. Zweier- und Vierer-Bobrennen  
Goldpokal von Davos

## SEINE SCHLITTELBAHN 3200 m. Schlittelrennen, Wanderpreise

## SEINE HOTELS

	Betten	Minimalpreis	Maximalpreis
FLÜELA SPORT- & POSTHOTEL Propr. A. Gredig	130	Fr. 20.—	Fr. 28.—
CENTRAL-SPORTHOTEL Propr. A. Stiffler-Vetsch	100	Fr. 20.—	Fr. 28.—
HOTEL NATIONAL Propr. J. P. Branger	100	Fr. 18.—	Fr. 25.—
KURGARTENHOTEL Propr. A. Becker-Landry	80	Fr. 19.—	Fr. 26.—
SPORTHOTEL RHÄTIA Dir. St. Müller	80	Fr. 18.—	Fr. 28.—
HOTEL BELLAVISTA Propr. W. Stiehle	50	Fr. 12.—	Fr. 19.—
SPORTHOTEL BAHNHOF STATION DAVOS-PLATZ Propr. R. Wyss	40	Fr. 13.—	Fr. 16.—

# DAS LAND IN SCHNEE UND SONNE



Gesellschaftssitz Basel — Siège social à Bâle

# Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse

Società di Banca Svizzera  
Swiss Bank Corporation

BASEL - ZÜRICH - ST. GALLEN - GENÈVE - LAUSANNE  
LA CHAUX-DE-FONDS - NEUCHÂTEL - SCHAFFHAUSEN  
LONDON

BIEL - CHIASSO - HERISAU - LE LOCLE - NYON - AIGLE  
BISCHOFZELL - MORGES - LES PONTS - RORSCHACH

Fondée en 1872 gegründet

**Aktienkapital und Reserven Fr. 212,000,000 Capital actions et Réserves**

**Durchführung sämtl. Bankgeschäfte**

Geldwechsel — Kreditbriefe — Reisechecks

**Toutes opérations de banque**

Change — Lettres de crédit — Chèques de voyages

**Every description of banking business transacted**

Exchange — Letters of Credit — Travellers Cheques

Swiss Postal Travellers Cheques on sale at all offices in London and Switzerland

# MITTELMEER-AMERIKA

REISE- & TRANSPORT A.-G.

**ZÜRICH**

1 Bahnhofstrasse 1  
bei den Bürkli-Anlagen  
Hotel Baur au Lac

**LAUSANNE**

(J. Godet)  
36, rue du Petit Chêne

**LUGANO**

(E. Kaech, G. Fraschina)  
Riva V. Vela

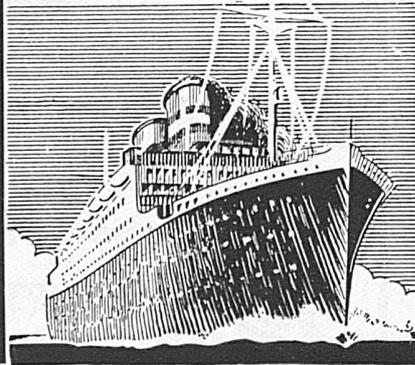
**LUZERN**

(Heinr. Illy)  
Löwenstrasse 5

GENERAL-AGENTUR FÜR DIE SCHWEIZ DER

**Lloyd Sabaudo**  
**Cosulich Line**

**Lloyd Triestino**  
**Marittima Italiana**



nach

**New York**

**Süd-Amerika**

**Australien**

**MITTELMEER-REISEN**

Vom schweizer. Bundesrat patentierte Auswanderungs- und Passage-Agentur

nach

**Stambul**

**Aegypten**

**Palästina**

**Indien - Japan**

Eisenbahnbillets  
Flugdienst  
Autotours  
Geldwechsel  
Gepäck-  
Spedition  
und Versicherung  
Unentgeltliche  
Reiseauskünfte  
Platz-Belegung  
durch  
alle Reisebureaux  
der Schweiz zu  
Original-  
Tarifpreisen

GENÈVE 1896: GOLDENE MEDAILLE  
ZÜRICH 1894: GOLDENE MEDAILLE UND EHRENDIPLOM

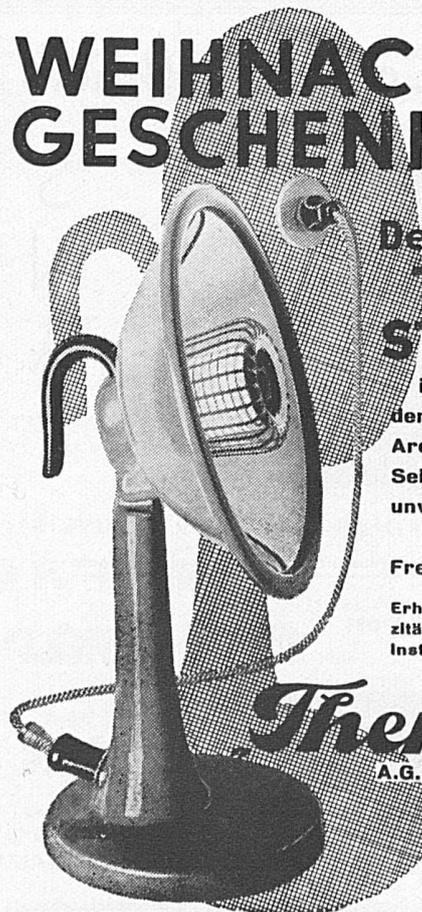


ZÜRICH 1894: MÉDAILLE D'OR ET DIPLOME D'HONNEUR  
GENÈVE 1896: MÉDAILLE D'OR

*Ski-Anzüge*  
für  
*Damen und Herren*  
in  
*eleganter Maßarbeit*  
Jagd-  
und  
Sportanzüge  
für  
Herren

**J. H. DIEBOLD & CIE.**  
Feine Maßschneiderei  
82 Bahnhofstraße — ZÜRICH

# WEIHNACHTS- GESCHENK 1930

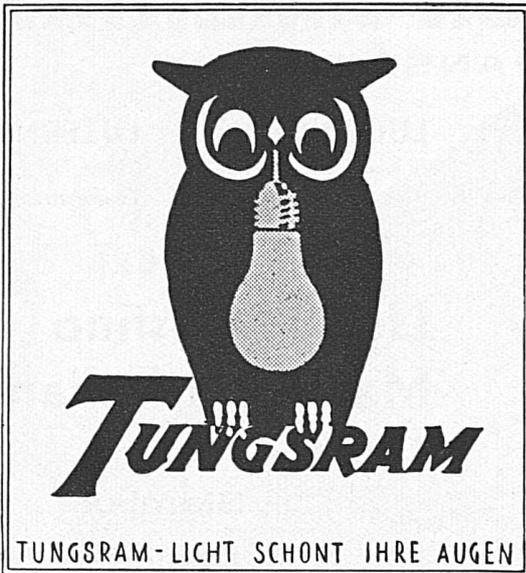


Der neue  
**THERMA  
STRAHLER**

ist in Form u. Farbe  
der heutigen Innen-  
Architektur angepaßt.  
Seine Ausführung ist  
unvergleichlich.  
Er wird auch Ihnen  
Freude bereiten!

Erhältlich bei allen Elektri-  
zitätswerken und Elektro-  
Installationsfirmen.

**Therma**  
A.G. SCHWANDEN GL.



TUNGSRAM-LICHT SCHONT IHRE AUGEN

## DIE TUNGSRAM- INNENMATTIERTE LAMPE:

Die neue lichttechnische Errungenschaft

Lieferanten der S B B

## SCHNEESCHUHE

sind ein Vertrauensartikel



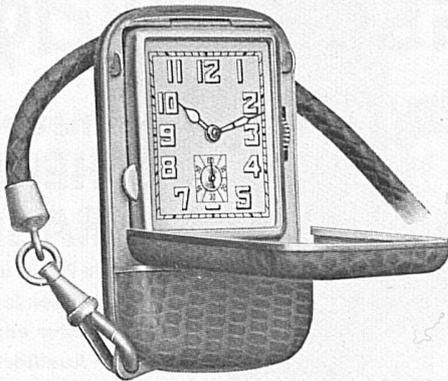
Verlangen Sie daher  
bei Ihren Einkäufen die  
preiswerten und guten

*Gloco*

IMPORT MODELLE

## Fabrique Colombia Genève

S  
N  
A  
P



S  
N  
A  
P

UNE SEULE MAIN SUFFIT POUR L'OUVRIR!

Dernière création la plus pratique :: La plus élégante

Trois formats:

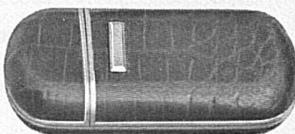
POUR LE SPORT

POUR LE SAC

POUR LE SOIR

BABY

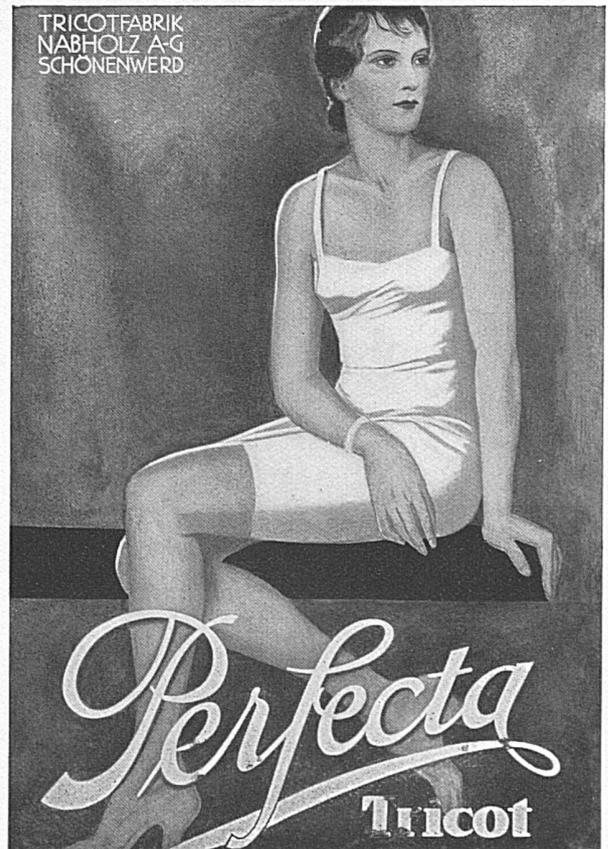
SNAP



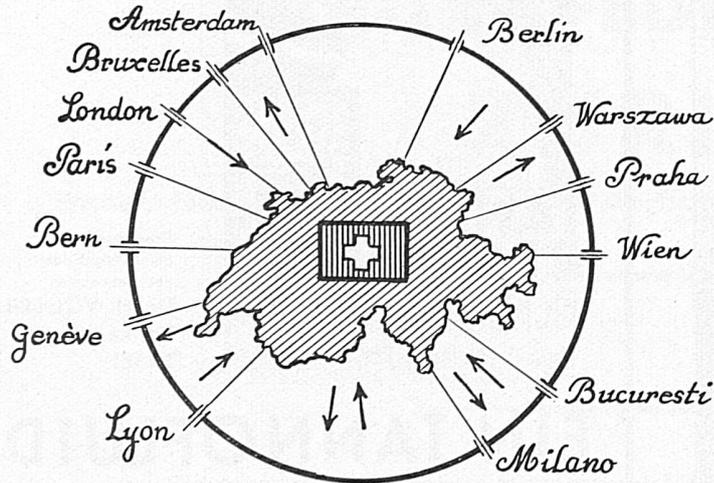
Grandeur  
naturelle

Se trouve chez tous les bons horlogers

TRICOTFABRIK  
NABHOLZ A-G  
SCHONENWERD



# LES MEILLEURES COMMUNICATIONS



PAR LES SERVICES  
DE LA  
CIE INTERNATIONALE  
DES  
**WAGONS-LITS**

S'ADRESSER AUX AGENCES „WAGONS-LITS COOK“  
ORGANISATION MONDIALE DE VOYAGES



Eine besondere Reise  
nach  
**AEGYPTEN**

zu ermässigten Preisen

VENEDIG-ALEXANDRIEN-CAIRO, 14-tägige NILFAHRT  
mit täglichen Landausflügen nach LUXOR und ASSUAN  
Abreise Schweiz: 8. Januar 1931  
Rückkehr Schweiz: 4. Februar 1931

veranstaltet durch

Un voyage spécial  
en  
**ÉGYPTÉ**

à prix réduits

VENISE-ALEXANDRIE-LE CAIRE, CROISIÈRE de 14 jours sur le  
NIL avec excursions journalières jusqu'à LOUQSOR ET ASSUAN  
Départ (Suisse): 8 janvier 1931  
Retour (Suisse): 4 février 1931

organisé par

**THOS. COOK & SON**

in Verbindung mit

en association avec

**CIE DES WAGONS-LITS**

Ausführliche Programme durch deren Bureaux in:

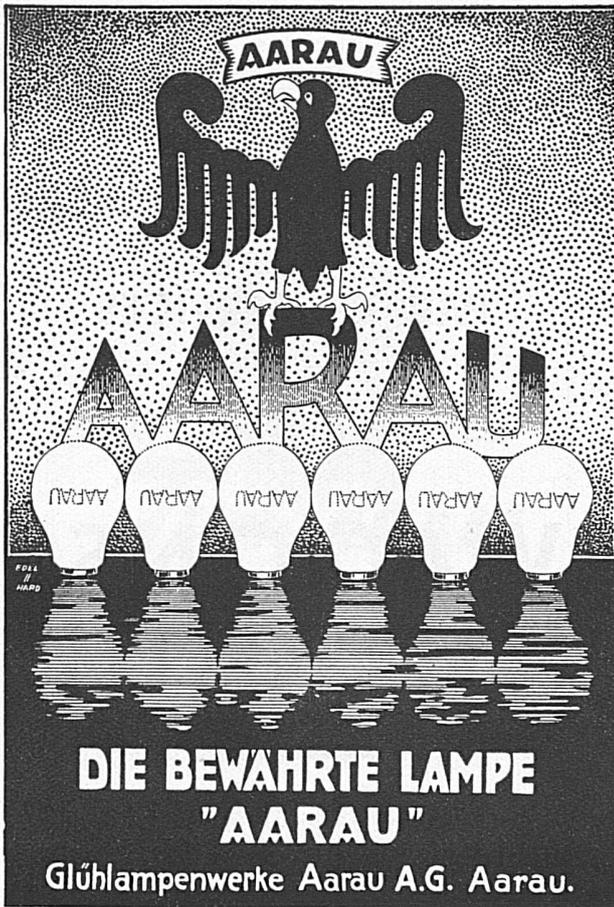
Demandez programme à leurs Bureaux à:

**BASEL BERN GENÈVE INTERLAKEN LAUSANNE LUZERN  
LUGANO MONTREUX ST.MORITZ ZÜRICH**

Schiffsbillette ausgestellt durch:

Billets de passage émis par:

H. REINHARD (THOS. COOK & SON), LUZERN  
M. A. BURNOD (CIE DES WAGONS-LITS), BASEL



**DIE BEWAHRTE LAMPE  
"AARAU"**

Glühlampenwerke Aarau A.G. Aarau.



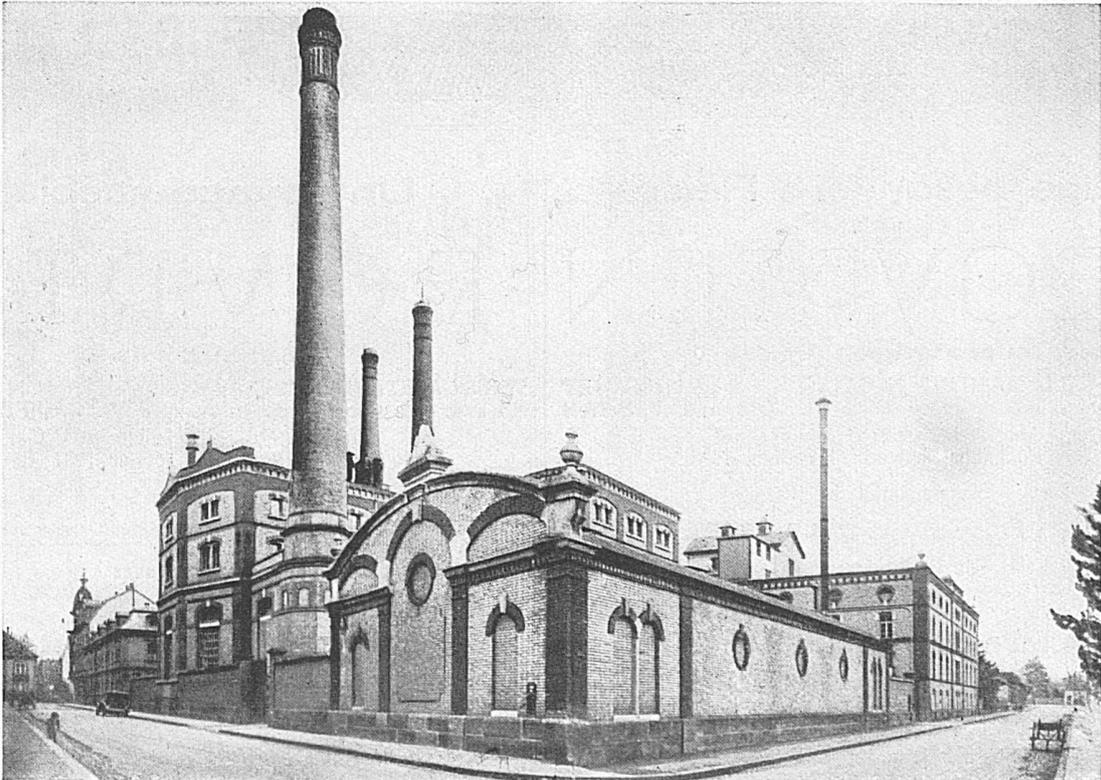
**TANNO-FLUID**  
FICHTENNADEL-BAD  
BAINS DE CONIFERES - PINE NEEDLE BATH

Prospekte  
bereitwilligst durch  
den Fabrikanten  
**Dr. H. VOGLER**  
Pelikanweg 10  
BASEL

**EIN TANNOFLUID**

FICHTENNADEL-BAD  
NACH DER REISE  
ERFRISCHT SOFORT

NICHT VERGESSEN IM REISEKOFFER MITZUNEHMEN!



Die Braustätte der beliebten Basler Warteckblere

# EIDGENÖSSISCHE BANK

(AKTIENGESELLSCHAFT)

## BANQUE FÉDÉRALE S. A.

# ZÜRICH

Basel, Bern, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, St. Gallen, Vevey

---

Aktienkapital und Reserven Fr. 130,000,000  
Capital-actions et Réserves

---

Besorgung sämtlicher Bankgeschäfte zu vorteilhaften Bedingungen  
Traite toutes opérations de Banque à des conditions avantageuses





# Toscanelli

(Schachteln à 10 Stück  
60 Rappen)

Die Freude der Liebhaber eines würzigen Stumpens!

# Toscani



(Gelb-  
Carmin-  
band)

Die Zigarre für den Raucher einer kräftigen Sorte!

FABBRICA TABACCHI IN BRISSAGO (gegr. 1847)

# Spar- & Leihkasse in Bern

HANDELS- u. HYPOTHEKEN-BANK

Gegründet 1857 — — Kapital und Reserven Fr. 16,000,000

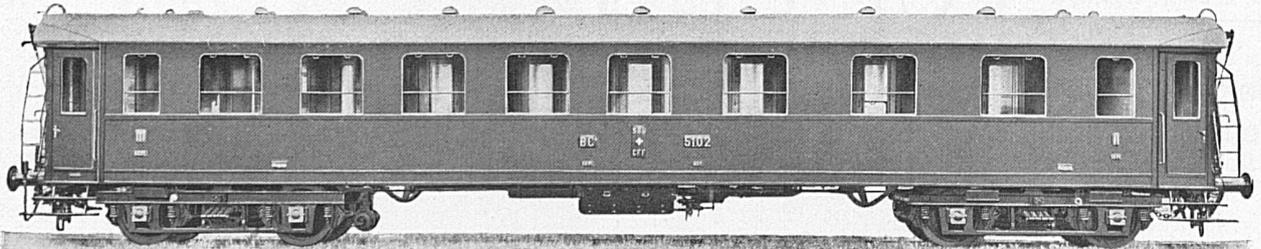


## EINNEHMEREIEN:

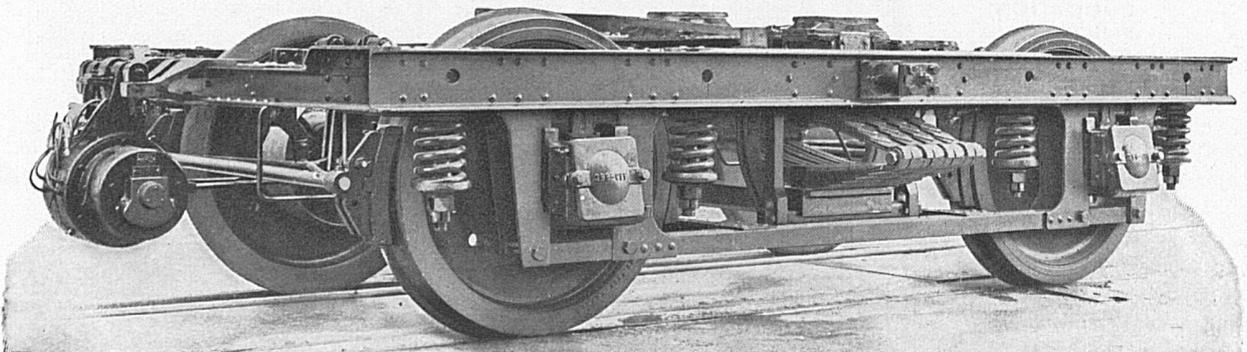
Bolligen  
 Bümpliz  
 Gümligen  
 Köniz  
 Muri  
 Zollikofen

**Besorgung  
 aller Bankgeschäfte  
 zu günstigsten Bedingungen**

# SCHLIEREN

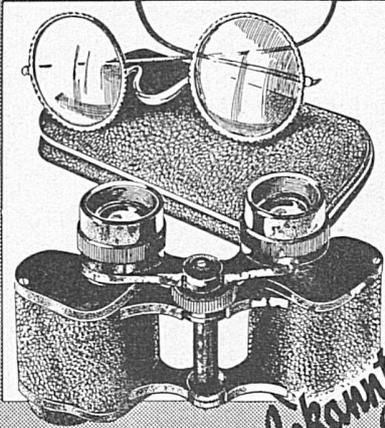


EISERNE BAUART · SCHLIEREN — SCHWEIZ



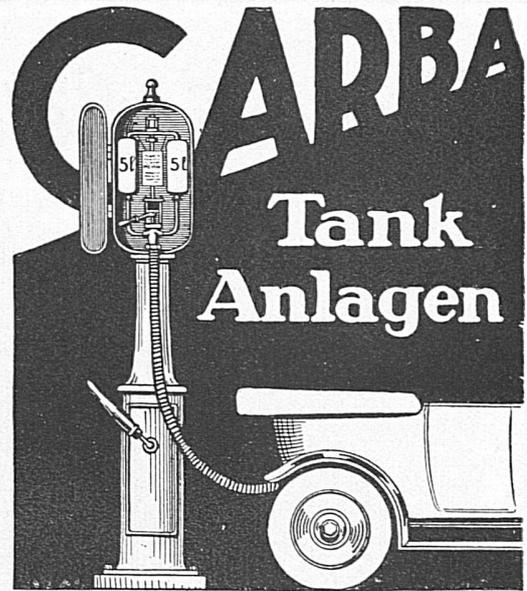
SCHWEIZ. WAGONS- & AUFZÜGEFABRIK A.G.  
 SCHLIEREN - ZÜRICH

# KOCH



**OPTIKER  
ZÜRICH** BAHNHOFSTR. 11

*Bekannt für  
Qualität*



## Tank Anlagen

für alle feuergefährlichen Flüssigkeiten  
Mess- und Registrierapparate aller Art.  
Offerten, Referenzen, Vertreterbesuch unverbindlich.  
**Carba A.G.** Bern-Liebefeld-Zürich-Basel

## LAUSANNE

PORT DE PULLY

# LYCÉE JACCARD

FONDÉ  
EN 1900

Internat pour  
jeunes gens  
de 12 à 18 ans

- PRÉPARATION  
A TOUS  
EXAMENS
- ÉDUCATION  
SOIGNÉE
- SPORTS  
ATHLÉTISME  
CULTURE  
PHYSIQUE
- 

Cours de vacances  
(français, sports,  
montagne)  
15 juillet - 15 septembre  
(Maison séparée pour jeunes  
gens de 6 à 12 ans)



UN CADEAU  
PRECIEUX



UNE MONTRE  
**CORTÉBERT**

DE JIN  
PIERRE

GRAND PRIX BARCELONE 1929



**MONTREUX**

AGENCE IMMOBILIERE  
PIERRE FURER



VILLAS ET APPARTEMENTS MEUBLES  
ET NON MEUBLÉS

SWISS JEWEL Co,

A.-G.

LOCARNO

- Rohe,  
synthetische  
Edelsteine
- Lagersteine  
für Uhren  
Elektrizitätszähler  
und andere  
Meßinstrumente



Jede gute Sache sollte eine entsprechende, geeignete Verpackung haben. Ein Weinkenner nimmt Anstoss daran, wenn ihm feiner Bordeaux- oder Burgunderwein in einer Mineralwasserflasche oder in irgend einer andern unpassenden Flaschensorte serviert wird. Das gleiche gilt auch für die einheimischen Weine, Brauchen Sie Glasgefässe, so wenden Sie sich an die **Glashütte Bülach A.-G.**, welche Sie jederzeit gerne sachgemäss schriftlich od. teleph. beraten wird. Seit 40 Jahren fabriziert sie ausschliesslich

## **Flaschen für jeden Zweck**

wie Weinflaschen, Liqueur-, Bier-, Most- und Mineralwasserflaschen, Glasballons, Gift- und Säureflaschen, Einmachflaschen „Bülach“ mit Glasverschluss usw.

Verlangen Sie eine illustrierte Preisliste

**LEUCHTER** **BAG**  
**TURGI**



**BELEUCHTUNGSKÖRPER  
BAUARBEITEN ALLER ART**  
**MUSTER- & VERKAUFLAGER  
ZÜRICH KASPARESCHERHAUS**

**LUXRAM**  
+ Standard +



**innenmattiert**

Sie brauchen eine **Autogene  
Schweißanlage!**

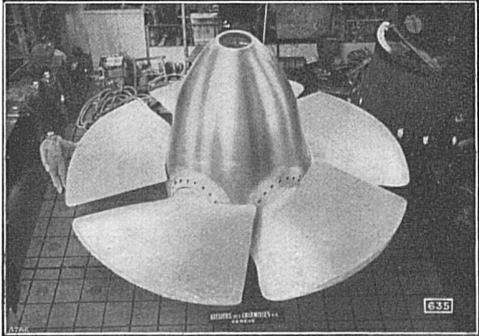
Wenden Sie  
sich  
an



**Sauerstoff-  
u. Wasserstoffwerke  
A.-G.  
LUZERN**

Werke in:  
**LUZERN, ROTHKREUZ, GRUZE/WINTER-  
THUR, BISCHOFZELL, VEVEY, GENÈVE**

**TURBINES**  
HYDRAULIQUES  
**ATELIERS**  
DES  
**CHARMILLES**  
S. A.  
**GENÈVE**



# BAUMANN & C

RÜTI (Z'CH)

